

Distributeurs à 4/3, 4/2 et 3/2 voies avec action sur le temps de réponse

Type 5-.WE (version à 5 chambres)

RF 23352

Édition: 2012-04

Remplace: 23351



H7832

Caractéristiques

- ▶ Distributeur à tiroir à commande directe par électroaimant en modèle Haute performance
- ▶ Position des orifices selon ISO 4401-05-04-0-05 et NFPA T3.5.1 R2-2002 D05
- ▶ Electroaimants à courant continu manœuvrés dans un bain d'huile avec bobine amovible
- ▶ Bobine magnétique orientable à 90°
- ▶ Il n'est pas nécessaire d'ouvrir l'enceinte étanche sous pression pour changer la bobine
- ▶ Raccordement électrique sous forme de raccordement individuel ou central via un connecteur femelle à distributeur double
- ▶ Dispositif de manœuvre auxiliaire, en option
- ▶ Commutateur de position inductif et capteurs de proximité (sans contact)

- ▶ Calibre 10
- ▶ Série 5X
- ▶ Pression de service maximale 420 bars [6091 psi]
- ▶ Débit maximal 150 l/min [39.6 US gpm]

Contenu

Caractéristiques	1
Codification	2 ... 4
Symboles	5, 6
Fonctionnement, coupe	7, 8
Caractéristiques techniques	9 ... 11
Courbes caractéristiques	12
Seuils de puissance	13 ... 15
Encombrement	16, 17
Connecteurs femelles	18
Directives d'étude	18
Informations complémentaires	19

Codification

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
5	-	WE	10		-	5X	/	E						/			=		*

01	Modèle standard (pression de service maximale 350 bars)	sans désign.
	Modèle Haute pression (pression de service maximale 420 bars)	H
02	Version à 5 chambres	5
03	3 orifices principaux	3
	4 orifices principaux	4
04	Distributeur	WE
05	Calibre 10	10
06	Symboles p. ex. C, E, EA, EB etc; pour une exécution possible, voir les pages 5 et 6.	
07	Séries 50 à 59 (50 à 59: Cotes de montage et de raccordement inchangées)	5X

Rappel du tiroir

08	Avec rappel à ressort	sans désign.
	Avec ressort de pression renforcé (pour une désactivation plus rapide)	D
	Sans rappel à ressort	O
	Sans rappel à ressort avec cran	OF
09	Électroaimant Haute performance humide (manœuvré dans un bain d'huile) à bobine amovible	E
10	Tension continue 12 V	G12
	Tension continue 24 V	G24
	Tension continue 26 V	G26
	Tension continue 96 V	G96
	Tension continue 180 V	G180
	Tension continue 205 V	G205
	Tension continue 220 V	G220
	Raccordement sur le réseau de tension alternative (voir le tableau à la page 3 et 18).	
	Raccordements électriques et combinaisons bobine-raccordement, voir la page 11	

11	Sans dispositif de manœuvre auxiliaire	sans désign.
	Avec dispositif de manœuvre auxiliaire sous couvercle (standard)	N9 ¹⁾
	Avec dispositif de manœuvre auxiliaire	N ¹⁾
	Avec dispositif de manœuvre auxiliaire verrouillable du type "bouton champignon"	N5 ^{1; 2)}
	Avec dispositif de manœuvre auxiliaire pas verrouillable du type "bouton champignon"	N6 ¹⁾

Résistance à la corrosion (extérieur)

12	Sans (corps du distributeur enduit)	sans désign.
	Protection améliorée contre la corrosion (essai au brouillard salin pendant 240 h selon l'EN ISO 9227)	J2

Raccordement électrique⁴⁾

13	Raccordement individuel	
	Sans connecteur femelle, avec connecteur mâle selon DIN EN 175301-803	K4 ³⁾
	Sans connecteur femelle, avec connecteur mâle selon DIN EN 175301-803 (possible avec le modèle "J2")	K4K ³⁾
	Sans connecteur femelle, 4 pôles avec connecteur mâle M12x1, circuit d'antiparasitage intégré, DEL d'affichage des états de fonctionnement selon l'IEC 60947-5-2	K72L ³⁾
	Sans connecteur femelle, avec connecteur mâle AMP Horloge Junior	C4Z ³⁾
	Autres raccordements électriques et combinaisons bobine - raccordement, voir la page 11	

Codification

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
5	-	WE	10		-	5X	/	E						/			=		*

Surveillance des positions de commutation

14	Sans commutateur de position	sans désign.
	- Commutateur de position inductif du type QM	
	Position "a" surveillée	QMAG24
	Position "b" surveillée	QMBG24
	Position "0" surveillée	QM0G24
	- Capteur de proximité inductif du type QS	
	Position "a" surveillée	QSAG24W
	Position "b" surveillée	QSBG24W
	Position "0" surveillée	QS0G24W
	Positions "0" et "a" surveillées	QS0AG24W
	Positions "0" et "b" surveillées	QS0BG24W
	Positions "a" et "b" surveillées	QSABG24W
	Pour de plus amples informations, voir la notice 24830	

Action sur le temps de réponse

15	Sans action sur le temps de réponse	sans désign.
	Avec vis d'étranglement	C
	Avec injecteur Ø 0,6 mm [0.024 inch]	A06
	Avec injecteur Ø 0,8 mm [0.031 inch]	A08
	Avec injecteur Ø 1,0 mm [0.039 inch]	A10

Clapet d'étranglement enfichable

16	Sans clapet d'étranglement enfichable	sans désign.
	Avec clapet d'étranglement enfichable ^{4; 5)} :	
	Orifice	Ø clapet d'étranglement en mm [inch]
	0,8 [0.031]	1,0 [0.039]
	= B08	= B10
	= H08	= H10
	= R08	= R10
	A et B	= N08
	T ⁶⁾	= X08
Autres diamètres de clapet d'étranglement enfichable sur demande		

- 1) Aucune fonction de sécurité ne peut être affectée au dispositif de manœuvre auxiliaire. Les dispositifs de manœuvre auxiliaire doivent uniquement être utilisés jusqu'à une pression du bac de 50 bars.
- 2) En cas de pressions du bac supérieures à 50 bars, le maintien du distributeur dans la position où il a été commuté par le dispositif de manœuvre auxiliaire "N5", n'est pas assuré.
- 3) Connecteurs femelles, à commander séparément, voir la page 18 et la notice 08006.
- 4) En cas de dépassement du seuil de puissance admissible du distributeur, il faut prévoir l'installation de clapets d'étranglement enfichables (seuils de puissance, voir page 13).
- 5) Pas applicable au modèle Basse température "MT".
- 6) En cas d'utilisation de clapets d'étranglement enfichables dans le canal T et de connexion avec les réservoirs, la pression dans les raccords de service ne doit pas dépasser 210 bars.

Réseau de tension alternative (tolérance de tension admisible ±10 %)	Tension nominale de l'électroaimant à courant continu en cas de fonctionnement à tension alternative	Codification
100 V - 50/60 Hz	96 V	G96
110 V - 50/60 Hz	96 V	G96
200 V - 50/60 Hz	180 V	G180
230 V - 50/60 Hz	205 V	G205

Codification

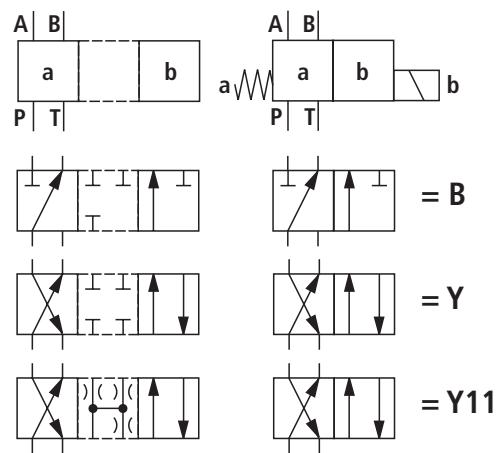
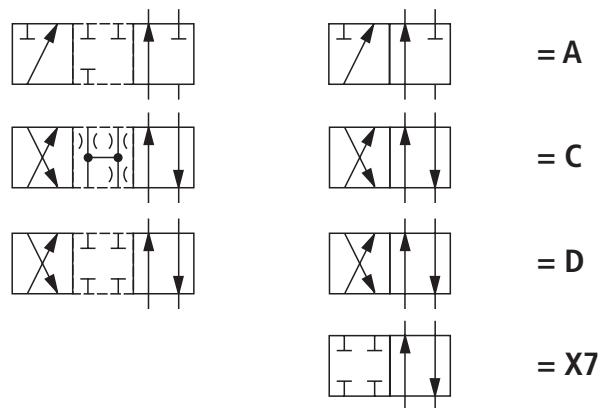
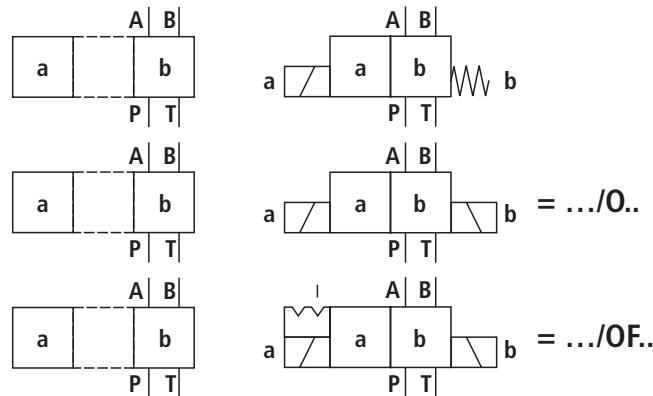
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	5	-		WE	10	-	5X	/	E					/			=		*

Matière des joints

17	Joint NBR	M
	Joint FKM	V
	Joint pour fluides hydrauliques HFC	MH
	Modèle Basse température	MT
Attention! Tenir compte de l'aptitude des fluides hydrauliques utilisés pour les joints!		

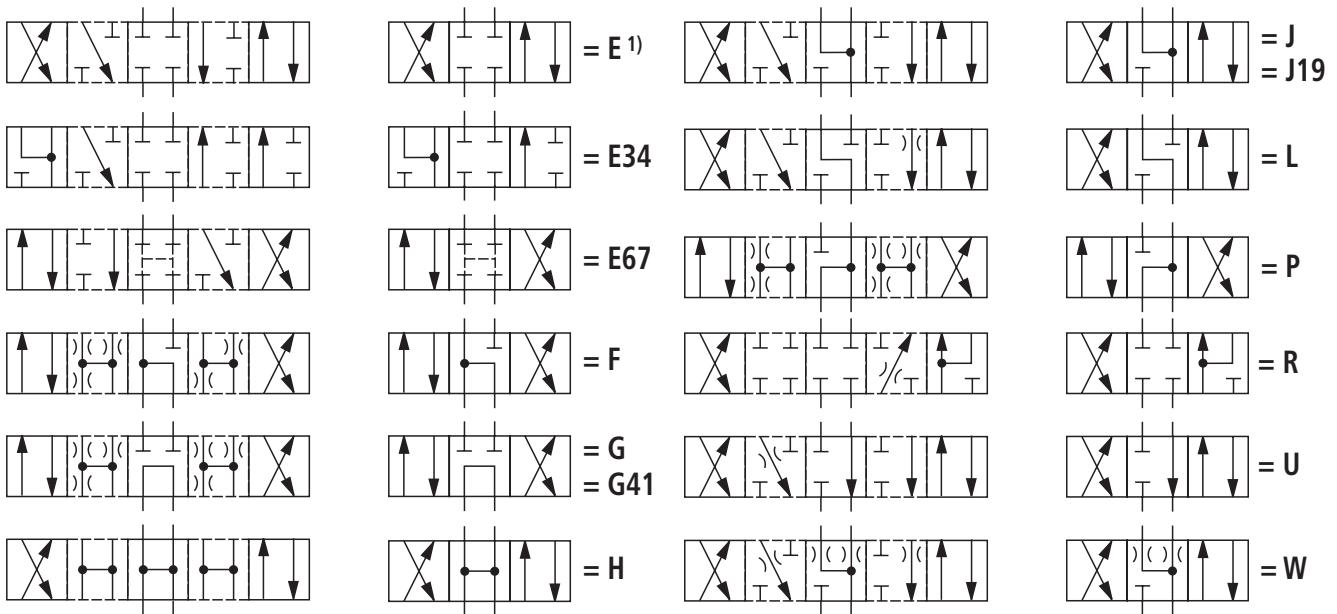
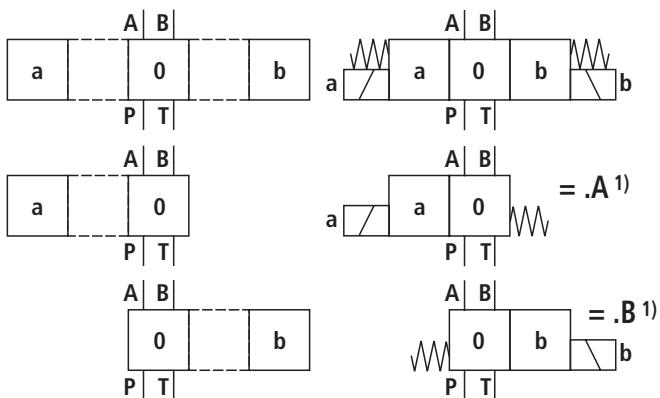
Jeu du tiroir de distribution

18	Standard	sans désign.
	Limité (pour fuite faible)	T06
	Augmenté (pour une plage de températures élargie, fuite plus importante)	T12
19	Homologation selon la CSA	CSA
	Position des orifices selon l'ANSI B93.9 (lors de l'alimentation électrique de l'électroaimant "a", le canal P est connecté avec A)	
20	Autres indications en clair	

Symboles: 2 positions de commutation

Avis!

- ▶ Représentation selon DIN ISO 1219-1.
- Les positions intermédiaires hydrauliques sont représentées par des lignes discontinues.
- ▶ Autres symboles sur demande.

Symboles: 3 positions de commutation



1) Exemple:

- ▶ Symbole E avec position de commutation "a", codification ..EA..
- ▶ Symbole E avec position de commutation "b", codification ..EB..

Avis!

- ▶ Représentation selon DIN ISO 1219-1.
Les positions intermédiaires hydrauliques sont représentées par des lignes discontinues.
- ▶ Autres symboles sur demande.

Fonctionnement, coupe

Le distributeur à 5 chambres du type 5-WE est un distributeur à tiroir actionné par électroaimant avec action sur le temps de réponse. Il règle le démarrage, l'arrêt et le sens de flux d'un débit.

Les distributeurs se composent essentiellement d'un boîtier (1), d'un ou deux électroaimants (2), du tiroir de distribution (3) et des ressorts de rappel (4).

Au repos, le tiroir de distribution (3) est maintenu en position médiane ou en position initiale par les ressorts de rappel (4) (hormis le distributeur sans ressort "O").

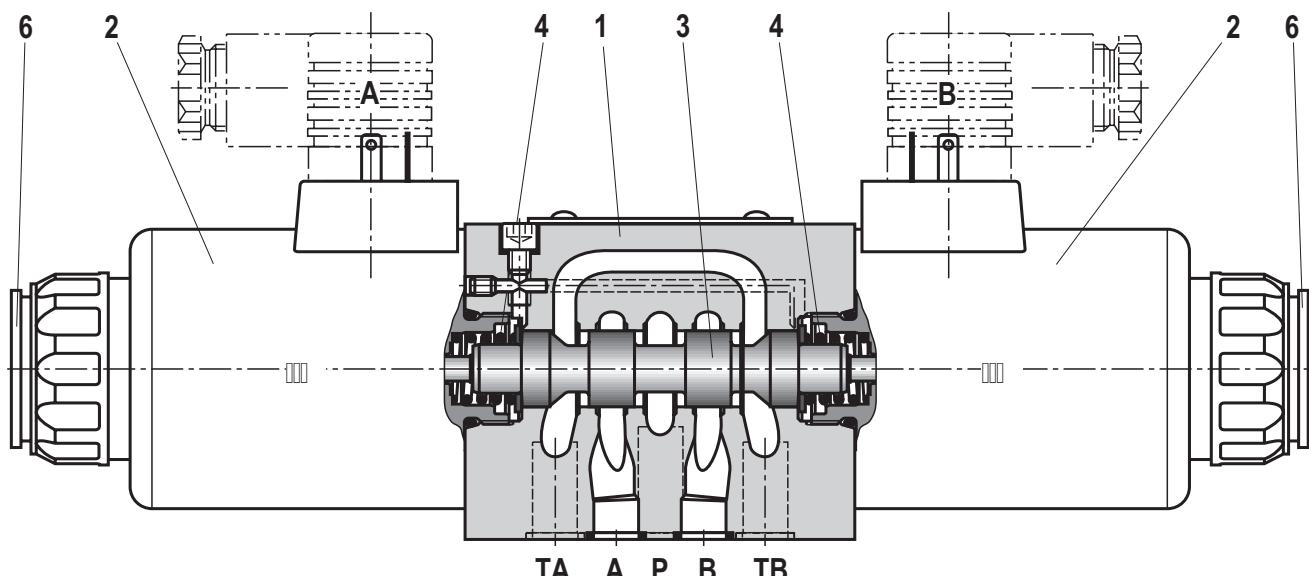
En cas d'alimentation électrique de l'électroaimant à bain d'huile (2), le tiroir de distribution (3) quitte sa position de repos pour se déplacer à la position finale désirée. Par conséquent, la position de débit requise selon le symbole sélectionné est libérée.

Après la désactivation de l'électroaimant (2), le tiroir de distribution (3) est retourné à la position médiane ou initiale (hormis le distributeur avec cran "OF" et le distributeur sans ressort du type "O").

Un dispositif de manœuvre auxiliaire (6) permet une commutation manuelle du distributeur sans alimentation électrique de l'électroaimant.

Pour assurer un fonctionnement correct, veillez à ce que le local de pression de l'électroaimant soit rempli d'huile.

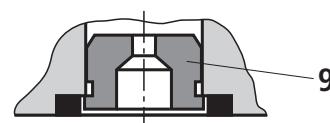
Pour d'autres fonctions, voir la page 8.



Type 5-4WE 10 ...

Clapet d'étranglement enfichable

Un clapet d'étranglement enfichable (9) dans les canaux P, A, B ou T permet d'augmenter la résistance de débit sur le distributeur. L'utilisation d'un clapet d'étranglement enfichable est nécessaire, si des débits dépassant les seuils de puissance du distributeur se produisent au cours des processus de commutation en raison des conditions de service.



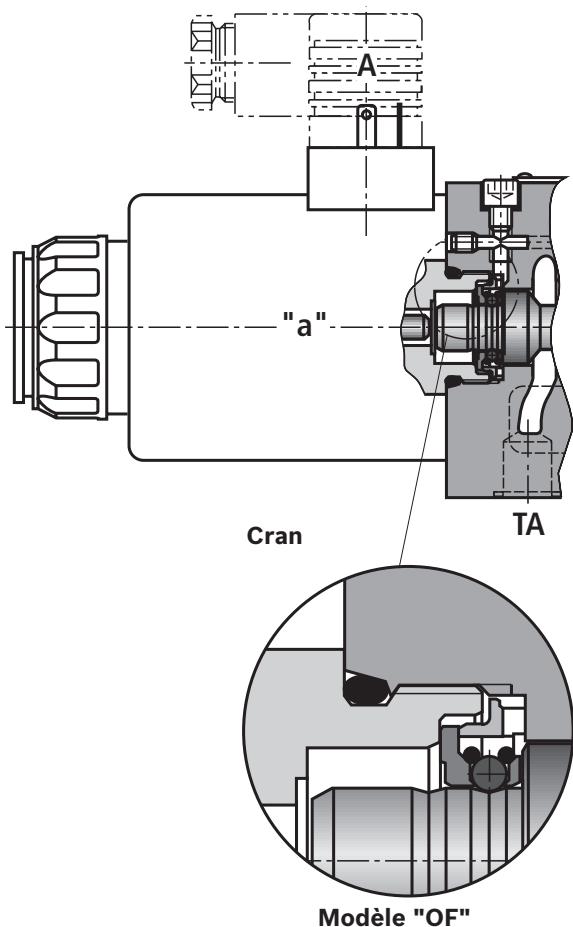
Fonctionnement, coupe

Sans rappel à ressort "O" (uniquement possible pour les symboles A, C et D)

Les distributeurs de ce type sont des distributeurs à 2 positions de commutation et 2 électroaimants **sans** cran. Le distributeur sans rappel à ressort sur le tiroir de distribution (3) n'a pas de position de base définie à l'état sans courant.

Sans rappel à ressort avec cran "OF" (uniquement possible pour les symboles A, C et D)

Les distributeurs de ce type sont des distributeurs à 2 positions de commutation et 2 électroaimants **avec** cran. Les crans fixent le tiroir de distribution (3) dans la position de commutation respective. Pendant le fonctionnement, on peut alors renoncer à l'alimentation électrique permanente ce qui contribue à un fonctionnement à faible consommation d'énergie.



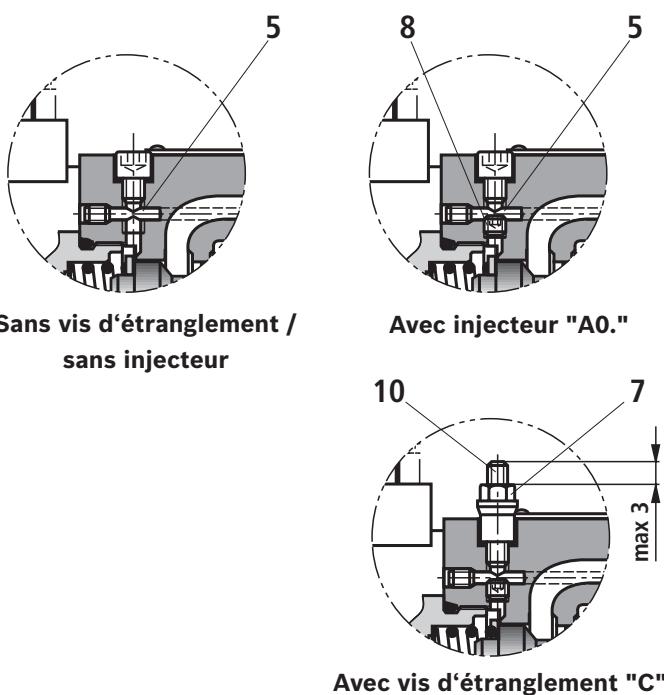
Action sur le temps de réponse

Sur le distributeur à 5 chambres du type 5-WE, le temps de réponse peut être prolongé à 100 ms ou plus à l'aide d'une vis d'étranglement "C" (7) ou d'un injecteur sélectionné "A0." (8). En raison de l'installation, le temps de réponse dépend de la pression, du débit et de la viscosité. L'action sur le temps de réponse se fait en rétrécissant (clapet d'étranglement ou injecteur) le canal de connexion (5) entre les deux chambres à ressort où le volume de fluide est chassé d'une chambre à ressort à l'autre lors de la commutation.

Les canaux T sont séparés par rapport aux chambres à ressort afin d'obtenir une commutation souple.

Avis!

La tige de réglage (10) ne doit être dévissée que de sorte qu'elle ne fait saillie de plus de 3 mm par rapport à l'écrou.



Caractéristiques techniques

(en cas d'utilisation en dehors des valeurs indiquées, veuillez nous consulter!)

générales			
Poids	– Distributeur à un électroaimant – Distributeur à deux électroaimants	kg [lbs] kg [lbs]	3,9 [8.6] 5,5 [12.1]
Position de montage			Quelconque ¹⁾
Plage de température ambiante	– Joints standard – Joints pour fluide hydraulique HFC – Modèle Basse température ²⁾	°C [°F] °C [°F] °C [°F]	-20 ... +70 [-4 ... +158] (joints NBR) -15 ... +70 [+5 ... +158] (joints FKM) -20 ... +50 [-4 ... +122] -40 ... +50 [-4 ... +122]
Plage de température de stockage		°C [°F]	-20 ... +50 [-4 ... +122]
Valeurs MTTF _d selon l'EN ISO 13849		Ans	300 (pour de plus amples informations, voir la notice 08012)
hydrauliques			
Pression de service maximale ($p_p > p_A, p_B > p_T$)	– Orifices A, B, P – Orifice T	bars [psi] bars [psi]	350 [5076]; 420 [6091] 210 [3050] Pression du bac (standard) Pour les symboles de tiroir A et B, l'orifice T doit être utilisé comme orifice de fuite d'huile si la pression de service est supérieure ... la pression maximale admissible du bac.
Débit maximal		l/min [US gpm]	150 [39.6]
Fluide hydraulique			Voir le tableau en bas
Plage de température du fluide hydraulique (sur les raccords de service du distributeur)		°C [°F]	-20 ... +80 [-4 ... +176] (joints NBR) -15 ... +80 [+5 ... +176] (joints FKM) -20 ... +50 [-4 ... +122] (fluide HFC) -40 ... +50 [-4 ... +122] (modèle Basse température)
Plage de viscosité		mm ² /s [SUS]	2,8 ... 500 [35 ... 2320]
Degré de pollution max. admissible du fluide hydraulique, indice de pureté selon ISO 4406 (c)			Indice 20/18/15 ³⁾
Fluide hydraulique	Classification	Matériaux d'étanchéité appropriés	Normes
Huiles minérales	HL, HLP, HLLP, HVLP, HVLPD	NBR, FKM	DIN 51524
Biodégradable	– Pas hydrosoluble – Hydrosoluble	HETG HEES HEPG	NBR, FKM FKM FKM VDMA 24568 VDMA 24568
Difficilement inflammable	– Anhydre – Aqueux	HF DU, HF DR HFC	FKM NBR ISO 12922 ISO 12922
 Consignes importantes relatives aux fluides hydrauliques!	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Informations et renseignements supplémentaires relatifs à l'utilisation d'autres fluides hydrauliques, voir la notice 90220 ou sur demande! ▶ Restrictions des caractéristiques techniques des valves possibles (température, plage de pression, durée de vie, intervalles d'entretien etc.)! ▶ Le point d'inflammation du fluide hydraulique utilisé doit être de 40 K supérieur à la température maximale de la surface de l'électroaimant. 		
	<p>▶ Difficilement inflammable – aqueux: Différence de pression maximale de 50 bars par arête de commande, sinon érosion de cavitation renforcée! Précharge sur le raccord du réservoir > 1 bar ou > 20 % de la différence de pression. Les pointes de pression ne devraient pas dépasser les pressions de service maximales!</p> <p>▶ Biodégradable: En cas d'utilisation de fluides hydrauliques biodégradables qui dissolvent en même temps le zinc, il se peut que le milieu s'enrichisse en zinc (700 mg de zinc par tube polaire).</p>		

- 1) En cas d'installation suspendue, sensibilité accrue aux salissures. L'installation horizontale est recommandée.
- 2) En cas d'utilisation à basses températures, consulter les directives d'étude à la page 18.

- 3) Les indices de pureté mentionnés pour les composants sont à respecter dans les systèmes hydrauliques. Un filtrage efficace évite les défauts tout en augmentant la durée de vie des composants.
Pour le choix des filtres, voir www.boschrexroth.com/filter.

Caractéristiques techniques

(en cas d'utilisation en dehors des valeurs indiquées, veuillez nous consulter!)

électriques			
Type de tension		Tension continue	Tension alternative
Tension nominale selon VDE 0580 (codification, voir pages 2 et 11)	V	12, 24, 26, 96, 180, 205, 220	Uniquement possible au moyen d'un redresseur ⁴⁾
Tolérance de tension (tension nominale)	%	±10	
Puissance nominale selon VDE 0580	W	30	
Facteur de marche (FM)	%	100 (S1 selon VDE 0580)	
Temps de réponse selon ISO 6403 ⁵⁾	- MARCHE	Changement de pression 5 % ms	60 ... 104 ⁶⁾
		Changement de pression 95 % ms	90 ... 165 ⁶⁾
	- ARRÊT	Changement de pression 5 % ms	12 ... 50
		Changement de pression 95 % ms	48 ... 104
Fréquence de commutation maximale	1/h	15000	7200
Type de protection selon DIN EN 60529		Voir page 11	
Classe de protection selon VDE 0580		Voir page 11	
Température maximale de la surface de la bobine ⁷⁾	°C [°F]	140 [284]	
Classe d'isolation VDE 0580		F	
Déconnexion électrique		Chaque électroaimant doit être protégé individuellement par son propre dispositif avec caractéristique de déclenchement K (charges inductives). Le distributeur doit être installé sur une surface qui est intégrée au circuit d'équipotentialité.	

- 4) ► Connecteurs femelles avec redresseur, voir page 18
 ► Tensions possibles, voir page 3
 ► Les redresseurs doivent répondre aux normes correspondantes et aux données de performance de la bobine!
- 5) Le temps de réponse est mesuré en position horizontale et sans action sur le temps de réponse.
- 6) Pas pour les symboles A et B.
- 7) Température de la surface > 50 °C possible, prévoir une protection contre le contact!

 **Avis!**

- Il est interdit de laquer les bobines magnétiques.
- Le dispositif de manœuvre auxiliaire ne peut être commandé que jusqu'à une pression du bac d'environ 50 bars [725 psi]. Éviter tout endommagement du trou prévu pour le dispositif de manœuvre auxiliaire! (outillage spécial pour la commande, à commander séparément, réf. article **R900024943**). Lorsque le dispositif de manœuvre auxiliaire est bloqué, il faut exclure la commande de l'électroaimant opposé!
- Exclure la commande simultanée de 2 électroaimants d'un distributeur!
- Utiliser des câbles qui sont homologués pour une température d'utilisation supérieure à 105 °C [221 °F].
- Lors de la coupure de bobines magnétiques, des pointes de tension apparaissent et peuvent entraîner des défaillances ou des dommages de l'électronique de pilotage raccordée. L'utilisateur doit prévoir un circuit approprié pour assurer la limitation de la tension. Observer qu'une diode connectée en anti-parallèle prolonge le temps de coupure.
- Des distributeurs avec raccordement individuel et une tension d'alimentation de 12 V ou 24 V peuvent être exploités à tension double pour réduire le temps de réponse. À cet effet, il faut réduire la tension après 100 ms à l'aide d'une modulation de largeur d'impulsions pour la faire reculer à la tension nominale du distributeur. La fréquence de commutation doit égaler au maximum 5 1/s.

**Raccordements électriques** voir page 11.

Caractéristiques techniques

(en cas d'utilisation en dehors des valeurs indiquées, veuillez nous consulter!)

Raccordements électriques et combinaisons bobine-raccordement

Codification Connecteur mâle		Codification (tension)							Type de protection selon DIN EN 60529 ⁸⁾	Classe de protection selon VDE 0580
		G12	G24	G26	G96	G180	G205	G220		
Sans connecteur femelle, raccordement individuel avec fiche mâle selon DIN EN 175301-803	K4	✓ 9)	✓ 9)	10)	✓ 9)	✓ 9)	✓ 9)	✓	IP65	I
	K4K ¹¹⁾	✓	✓	✓	10)	—	10)	10)	IP67	I
Sans connecteur femelle, raccordement individuel à 4 pôles avec connecteur mâle M12x1, circuit d'antiparasitage intégré, DEL d'affichage des états de fonctionnement et diode de suppression	K72L	—	✓	—	—	—	—	—	IP65	II ¹²⁾
Sans connecteur femelle, avec connecteur mâle AMP Horloge Junior	C4Z	—	—	✓	—	—	—	—	IP66	II ¹²⁾

8) Uniquement si le distributeur est monté correctement et avec un connecteur femelle qui convient pour le type de protection.

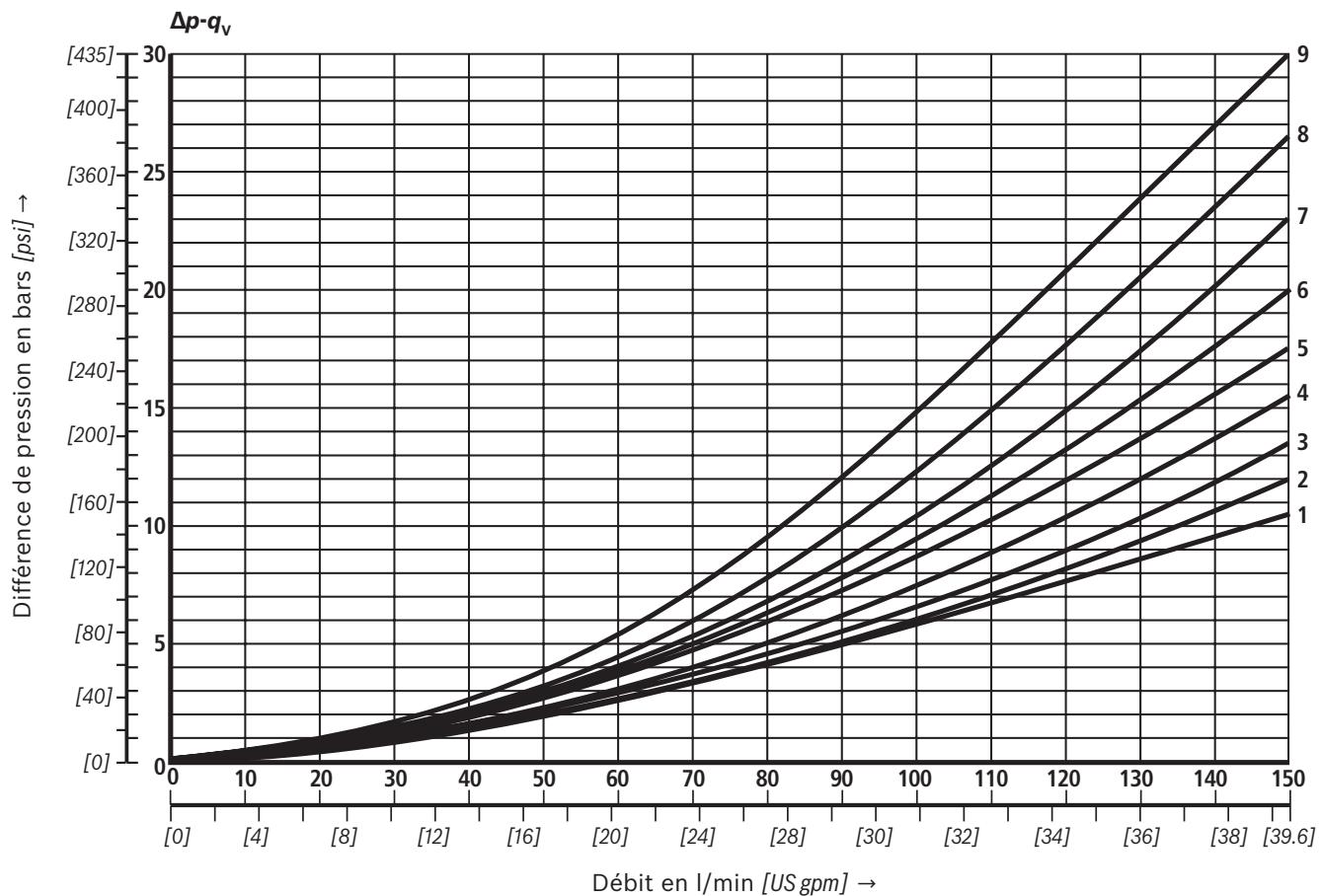
9) Bobine homologuée selon UL 429

10) Sur demande

11) Possible avec le modèle "J2".

12) Pour la classe de protection II, il faut prévoir une très basse tension de protection avec transformateur d'isolation (PELV, SELV).

La terre (PE ) est à raccorder conformément aux directives lors du raccordement électrique.

Courbes caractéristiques(mesurées avec HLP46, $\vartheta_{\text{huile}} = 40 \pm 5^\circ\text{C}$ [$104 \pm 9^\circ\text{F}$])

Symbole	Sens du débit			
	P - A	P - B	A - T	B - T
A	4	4	-	-
B	4	5	-	-
C, J, Q, Y	2	3	5	7
D	2	2	5	7
E	3	3	6	7
E - "QS"	3	2	6	7
E34	5	-	5	8
E67	3	4	4	7
H	1	1	6	8
J19	7	-	9	9
L, Y11	3	3	5	7
R	3	4	5	6
U	2	2	5	7
W	2	2	5	6
X7	3	-	-	6

Symbole	Sens du débit				
	P - A	P - B	A - T	B - T	P - T
F	1	3	3	8	4
G	4	5	6	8	7
H	1	1	6	8	7
P	3	1	5	6	5

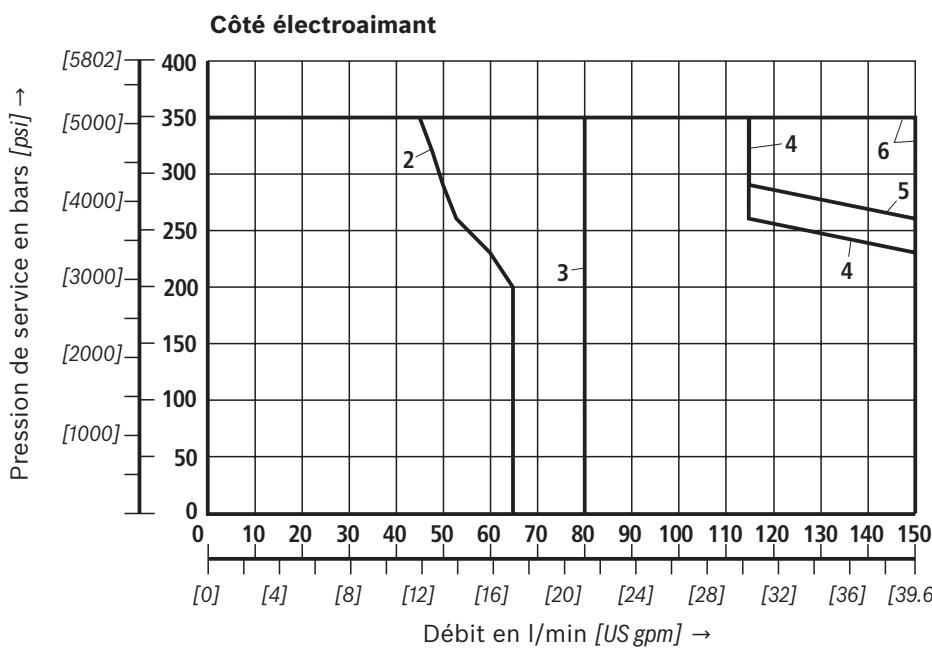
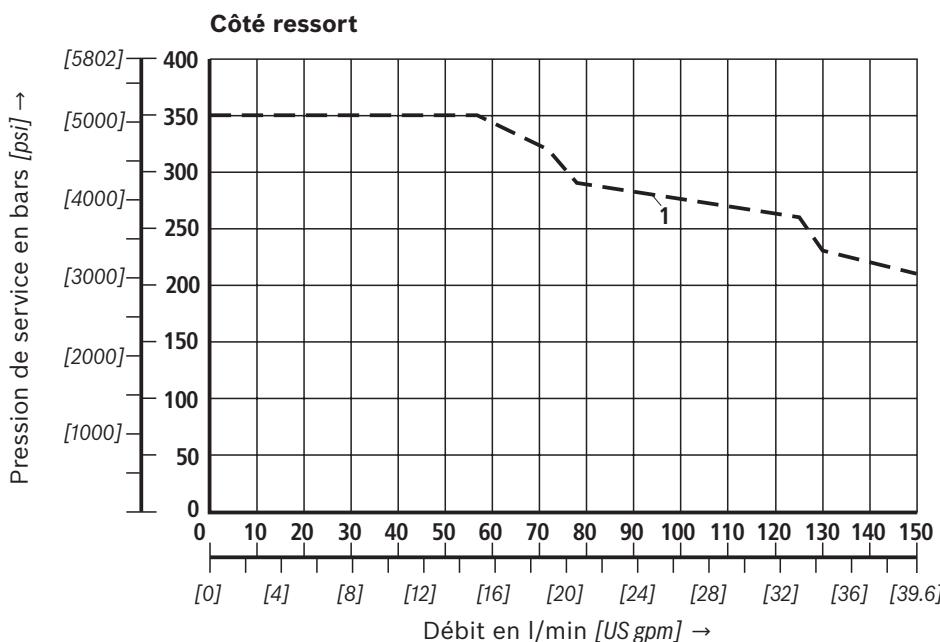
Courbe caractéristique pour le symbole G41 sur demande.

Seuils de puissance: 2 positions de commutation
(mesurées avec HLP46, $\theta_{\text{huile}} = 40 \pm 5^\circ\text{C}$ [$104 \pm 9^\circ\text{F}$])

 **Avis!**

Les seuils de puissance de commutation indiqués valent pour deux sens de débit (p. ex. débit de P vers A et débit de retour simultané de B vers T).
Étant donné les forces de débit agissant dans les distributeurs, le seuil de puissance de commutation autorisé peut être beaucoup plus faible si le débit ne va que dans un

sens (p. ex. de P vers A et B étant verrouillé)!
Veuillez prendre contact avec nous dans ces cas d'application!
Le seuil de puissance de commutation a été défini avec des électroaimants réchauffés par le service, 10 % de sous-tension et sans précontrainte dues au bac.



Seuils de puissance: 3 positions de commutation
(mesurées avec HLP46, $\theta_{\text{huile}} = 40 \pm 5^\circ\text{C}$ [104 \pm 9 $^{\circ}\text{F}$])

Avis!

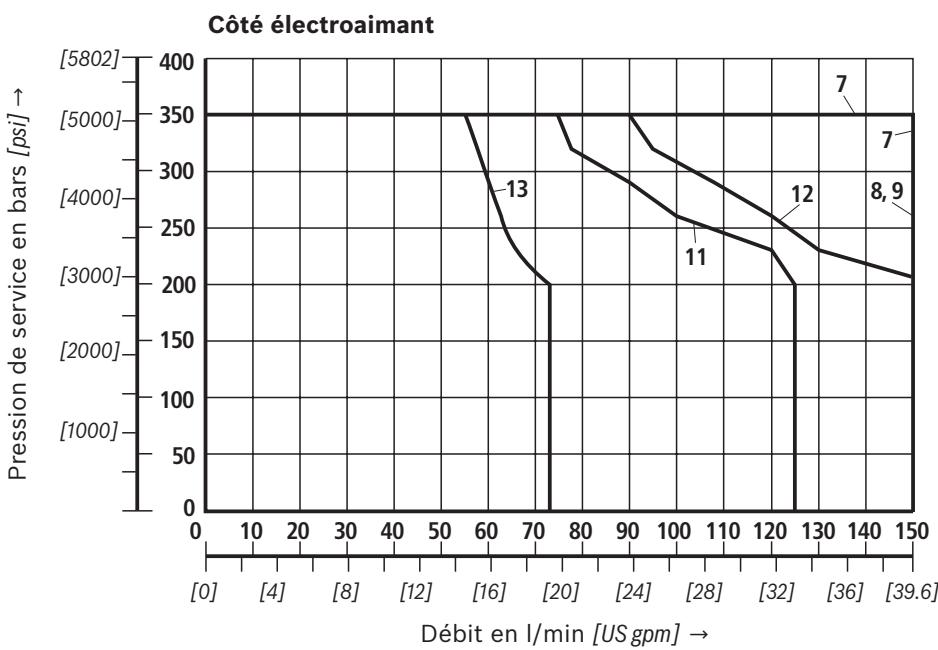
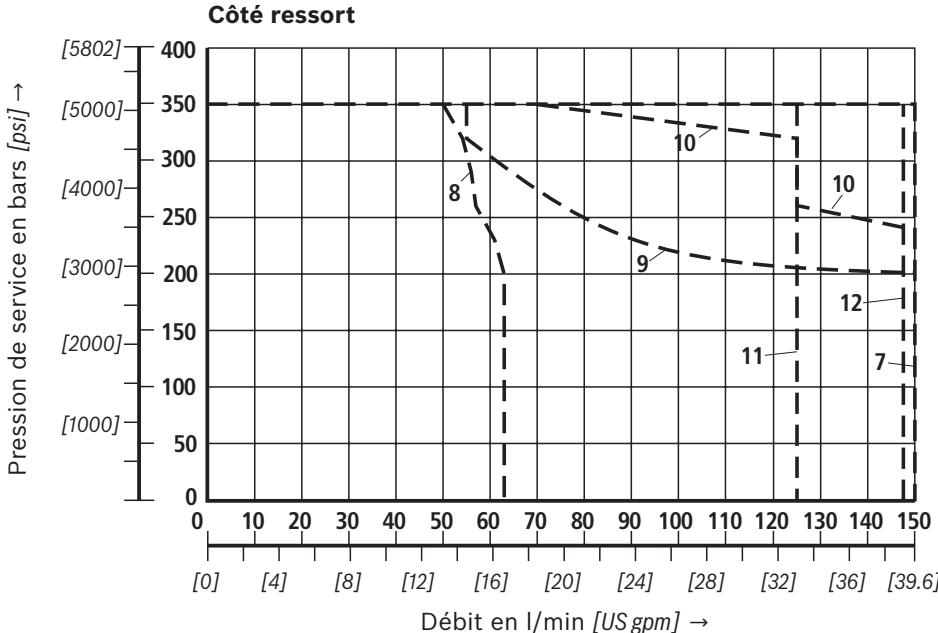
Les seuils de puissance de commutation indiqués valent pour deux sens de débit (p. ex. débit de P vers A et débit de retour simultané de B vers T).

Étant donné les forces de débit agissant dans les distributeurs, le seuil de puissance de commutation autorisé peut être beaucoup plus faible si le débit ne va que dans un

sens (p. ex. de P vers A et B étant verrouillé)!

Veuillez prendre contact avec nous dans ces cas d'application!

Le seuil de puissance de commutation a été défini avec des électroaimants réchauffés par le service, 10 % de sous-tension et sans précontrainte dues au bac.



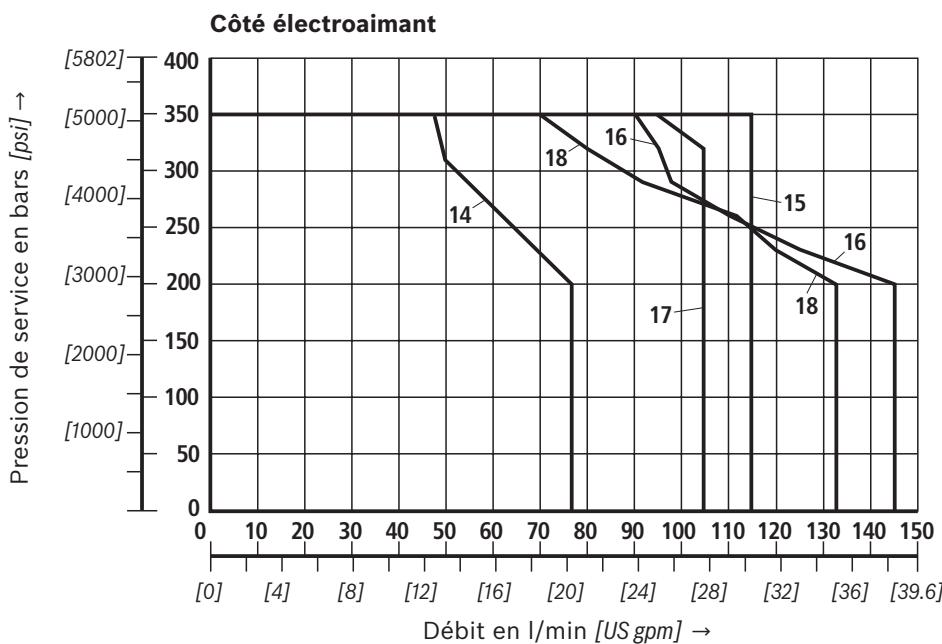
Courbes caractéristiques pour les symboles G41 et P sur demande.

Seuils de puissance: 3 positions de commutation
(mesurées avec HLP46, $\vartheta_{\text{huile}} = 40 \pm 5^\circ\text{C}$ [$104 \pm 9^\circ\text{F}$])

 **Avis!**

Les seuils de puissance de commutation indiqués valent pour deux sens de débit (p. ex. débit de P vers A et débit de retour simultané de B vers T).
Étant donné les forces de débit agissant dans les distributeurs, le seuil de puissance de commutation autorisé peut être beaucoup plus faible si le débit ne va que dans un

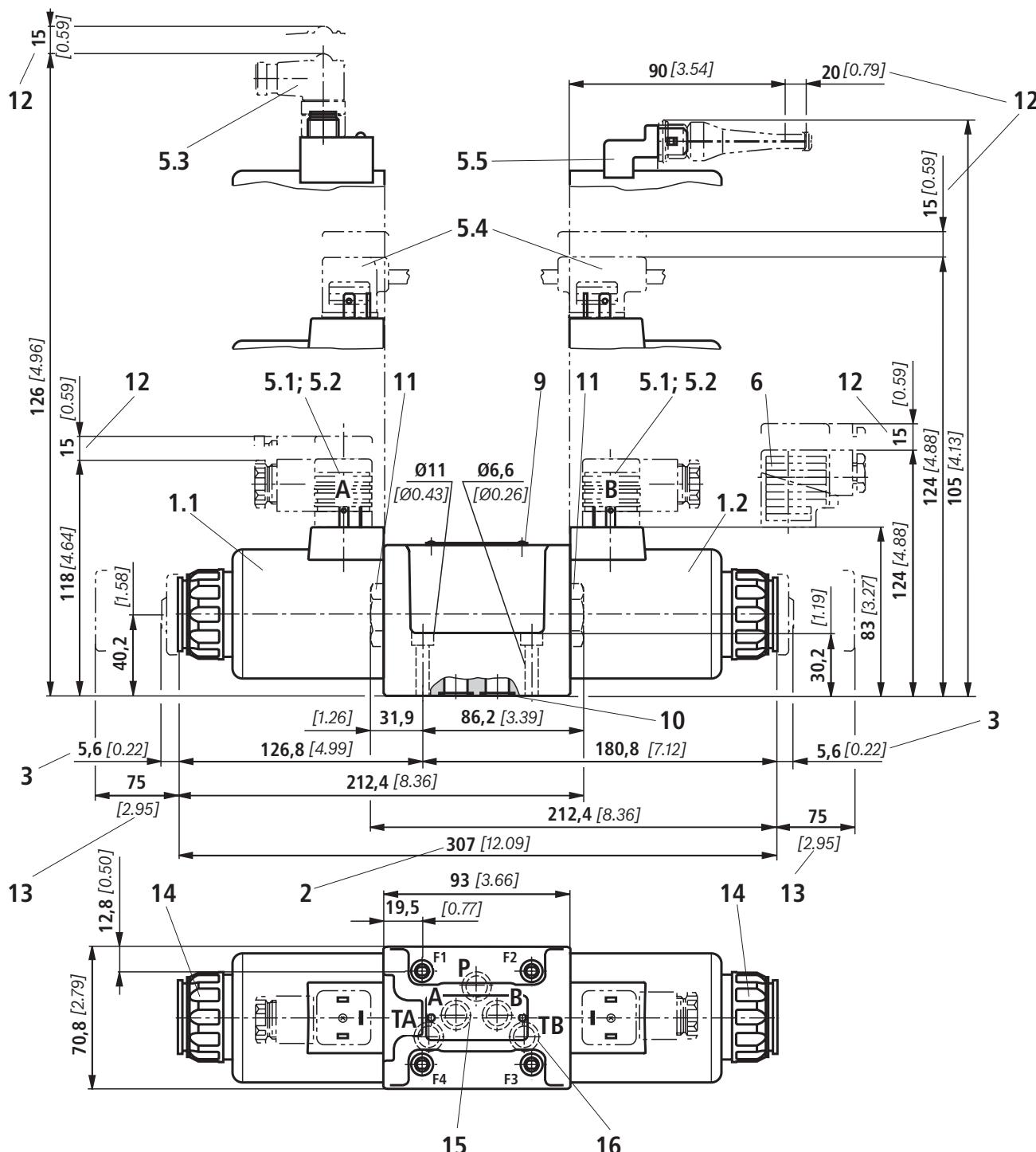
sens (p. ex. de P vers A et B étant verrouillé)!
Veuillez prendre contact avec nous dans ces cas d'application!
Le seuil de puissance de commutation a été défini avec des électroaimants réchauffés par le service, 10 % de sous-tension et sans précontrainte dues au bac.



Courbe caractéristique	Symbol
14	E67
15	E - "QS"
16	U
17	R
18	W

Encombrement

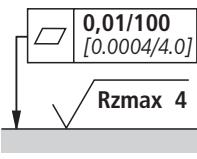
(cotes en mm)



Par dérogation

Par dérogation à la norme ISO 4461, le raccord T est désigné TA et le raccord T1 est désigné TB dans la présente notice.

Explications de position, vis de fixation du distributeur et embases de distribution, voir page 17.



Qualité requise pour la surface d'appui du distributeur

Encombrement

- 1.1** Electroaimant "a"
- 1.2** Electroaimant "b"
- 2** Cote pour électroaimant **sans** et **avec** dispositif de manœuvre auxiliaire sous couvercle "**N9**" (standard)
- 3** Cote pour électroaimant **avec** dispositif de manœuvre auxiliaire sous couvercle "**N**"
- 5.1** Connecteur femelle **sans** câblage pour connecteur mâle "K4" (à commander séparément, voir page 18 et notice 08006)
- 5.2** Connecteur femelle **sans** câblage pour connecteur mâle "K4K" (à commander séparément, voir la notice 08006)
- 5.3** Connecteur femelle coudé avec connecteur mâle M12x1 et DEL d'affichage des états de fonctionnement pour connecteur mâle "K72L" (à commander séparément, voir la notice 08006)
- 5.4** Connecteur femelle à distributeur double **sans/avec** câblage pour connecteur mâle "K4" (à commander séparément, voir notice 08006)
- 5.5** Connecteur femelle (AMP horloge Junior) avec connecteur mâle "C4Z" (à commander séparément, voir la notice 08006)
- 6** Connecteur femelle **avec** câblage pour connecteur mâle "K4" (à commander séparément, voir page 18 et notice 08006)
- 9** Plaque signalétique
- 10** Joints identiques pour les orifices A, B, P, TA, TB
- 11** Bouchon fileté pour distributeurs à un électroaimant
- 12** Espace requis pour retirer le connecteur femelle/connecteur femelle coudé
- 13** Espace requis pour retirer la bobine
- 14** Écrou de fixation, couple de serrage $M_A = 14,5 \pm 1,5 \text{ Nm}$ [$10.69 \pm 1.1 \text{ ft-lbs}$]
- 15** Position des orifices selon ISO 4401-05-04-0-05 et NFPA T3.5.1 R2-2002 D05
- 16** L'orifice TB ne peut être utilisé qu'avec un trou séparé

Embases de distribution selon la notice 45054 (à commander séparément)

- G 66/01 (G3/8)
- G 67/01 (G1/2)
- G 534/01 (G3/4)
- G 66/12 (SAE-6; 9/16-18)¹⁾
- G 67/12 (SAE-8; 3/4-16)¹⁾
- G 534/12 (SAE-12; 1-1/16-12)¹⁾

¹⁾ Sur demande

Vis de fixation du distributeur (à commander séparément)

4 vis cylindriques métriques ISO 4762 - M6 x 40 - 10.9-fZN-240h-L
(coefficent de frottement $\mu_{\text{total}} = 0,09$ à $0,14$);
couple de serrage $M_A = 12,5 \text{ Nm}$ [9.2 ft-lbs] $\pm 10\%$,
réf. article **R913000058**

ou

4 vis à tête cylindrique

ISO 4762 - M6 x 40 - 10.9 (approvisionnement par le client)
(coefficent de frottement $\mu_{\text{total}} = 0,12$ à $0,17$);
couple de serrage $M_A = 15,5 \text{ Nm}$ [11.4 ft-lbs] $\pm 10\%$

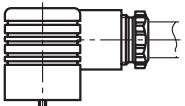
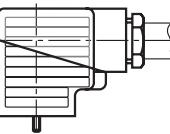
4 vis à tête cylindrique UNC

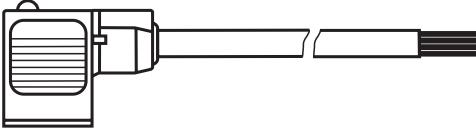
1/4-20 UNC x 1-1/2" ASTM-A574

(coefficent de frottement $\mu_{\text{total}} = 0,19$ à $0,24$);
couple de serrage $M_A = 25 \text{ Nm}$ [18.4 ft-lbs] $\pm 15\%$,
(coefficent de frottement $\mu_{\text{total}} = 0,12$ à $0,17$);
couple de serrage $M_A = 19 \text{ Nm}$ [14.0 ft-lbs] $\pm 10\%$,
réf. article **R978800710**

En cas de coefficients de frottement différents, les couples de serrage doivent être adaptés en conséquence!

Connecteurs femelles selon DIN EN 175301-803

Détails et autres connecteurs femelles, voir notice 08006					
Orifice	Côte distributeur	Couleur	Réf. article		
M16 x 1,5	a	Gris	Avec voyant lumineux 12 ... 240 V	Avec redresseur 12 ... 240 V	Avec voyant lumineux et câblage de protection à diodes Z 24 V
	a/b	Noir	R901017010	R901017022	R901017025
1/2" NPT (Pg16)	a	Rouge/marron	R900004823	-	-
	a/b	Noir	R900011039	R900057453	R900842566

Détails sur demande			
Réf. article			
Type VT-SSBA1-PWM-1X/V001/5,00 en tant qu'amplificateur de commutation rapide	R901265633	Type VT-SSBA1-PWM-1X/V002/5,00 pour la réduction d'énergie	R901290194

Directives d'étude:

Plage de température et pression de service maximale en cas d'utilisation à basses températures

Orifice	Pression	Plage de température en °C [°F]
- P, A, B, T	Statique de 100 bars [1450 psi]	-40 ... -35 [-40... -31]
- P, A, B	Dynamique de 100 bars [1450 psi] à 350 bars [5076 psi] augmentant linéairement en fonction de la température	-35 ... -30 [-31... -22]
- T	Dynamique de 100 bars [1450 psi] à 210 bars [3050 psi] augmentant linéairement en fonction de la température	-35 ... -30 [-31... -22]
- P, A, B, T	Pression de service maximale	-30 ... +50 [-22... 122]

Avis!

Pour les distributeurs pour basses températures, choisir de préférence le jeu de tiroir de distributeur "T12".

Informations supplémentaires

- | | |
|--|--|
| ► Embases de distribution | Notice 45054 |
| ► Commutateur de position inductif et capteurs de proximité (sans contact) | Notice 24830 |
| ► Fluides hydrauliques à base d'huile minérale | Notice 90220 |
| ► Indices de fiabilité selon EN ISO 13849 | Notice 08012 |
| ► Informations générales sur les produits hydrauliques | Notice 07008 |
| ► Montage, mise en service et entretien de distributeurs industriels | Notice 07003 |
| ► Choix des filtres | www.boschrexroth.com/filter |

Notes

Bosch Rexroth AG
Hydraulics
Zum Eisengießer 1
97816 Lohr am Main, Germany
Phone +49 (0) 93 52 / 18-0
documentation@boschrexroth.de
www.boschrexroth.de

© Tous droits réservés par Bosch Rexroth AG, y compris en cas de dépôt d'une demande de droit de propriété industrielle. Tout pouvoir de disposition, tel que droit de reproduction et de transfert, détenu par Bosch Rexroth. Les indications données servent exclusivement à la description du produit. Il ne peut être déduit de nos indications aucune déclaration quant aux propriétés précises ou à l'adéquation du produit en vue d'une application précise. Ces indications ne dispensent pas l'utilisateur d'une appréciation et d'une vérification personnelle. Il convient de tenir compte du fait que nos produits sont soumis à un processus naturel d'usure et de vieillissement.